

| Produkt/Product/Produit/Prodotto/Product/Producto/Produkt/proizvod/Izdelek: 31370697 | | | | | | | | | |
|--|---|--|--|--|--|---|---|---|---|
| DE | EN | FR | IT | NL | ES | CZ | HR | SI | HU |
| Der Poolroboter ist für den Einsatz im Wasser ausgelegt und sollte nicht außerhalb des Wassers verwendet werden. Achten Sie darauf, dass das Gerät während des Betriebs vollständig im Wasser ist. | The pool robot is designed for use in water and should not be used out of water. Make sure that the device is completely submerged in water during operation. | Le robot de piscine est conçu pour être utilisé dans l'eau et ne doit pas être utilisé hors de l'eau. Assurez-vous que l'appareil est complètement immergé dans l'eau pendant le fonctionnement. | Il robot da piscina è progettato per l'uso in acqua e non deve essere utilizzato fuori dall'acqua. Assicurarsi che il dispositivo sia completamente immerso nell'acqua durante il funzionamento. | De zwembadrobot is ontworpen voor gebruik in water en mag niet buiten water worden gebruikt. Zorg ervoor dat het apparaat tijdens gebruik volledig in water is ondergedompeld. | El robot de piscina está diseñado para usarse en el agua y no debe usarse fuera del agua. Asegúrese de que el dispositivo esté completamente sumergido en agua durante el funcionamiento. | Bazénový robot je navržen pro použití ve vodě a neměl by být používán mimo vodu. Ujistěte se, že je zařízení během provozu zcela ponořeno ve vodě. | Robot za bazen dizajniran je za korištenje u vodi i ne smije se koristiti izvan vode. Uvjerite se da je uređaj potpuno uronjen u vodu tijekom rada. | Robot za bazen dizajniran je za korištenje u vodi i ne smije se koristiti izvan vode. Uvjerite se da je uređaj potpuno uronjen u vodu tijekom rada. | A medence robotot vízben való használatra tervezték, és nem szabad vízen kívül használni. Ügyeljen arra, hogy működésközben a készülék teljesen víz alá legyen merítve. |
| Halten Sie Kinder und Haustiere fern vom Poolroboter während des Betriebs, um Unfälle oder Verletzungen zu vermeiden. | Keep children and pets away from the pool robot during operation to avoid accidents or injuries. | Gardez les enfants et les animaux domestiques éloignés du robot de piscine pendant son fonctionnement pour éviter les accidents ou les blessures. | Tenere i bambini e gli animali domestici lontani dal robot della piscina durante il funzionamento per evitare incidenti o lesioni. | Houd kinderen en huisdieren tijdens het gebruik uit de buurt van de zwembadrobot om ongelukken of verwondingen te voorkomen. | Mantenga a los niños y mascotas alejados del robot de piscina durante el funcionamiento para evitar accidentes o lesiones. | Během provozu udržujte děti a domácí zvířata mimo dosah bazénového robota, aby nedošlo k nehodám nebo zraněním. | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od robota za bazen tijekom rada kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. | Držite djecu i kućne ljubimce dalje od robota za bazen tijekom rada kako biste izbjegli nezgode ili ozljede. | Működés közben tartsa távol a gyerekeket és a háziállatokat a medencerobottól, hogy elkerülje a baleseteket és sérüléseket. |
| Der Poolbereich kann rutschig sein, insbesondere rund um den Pool und auf Pooldecks. Verwenden Sie rutschfeste Bodenbeläge oder Matten, um das Risiko von Stürzen zu verringern. | The pool area can be slippery, especially around the pool and on pool decks. Use non-slip flooring or mats to reduce the risk of falls. | La zone de la piscine peut être glissante, notamment autour de la piscine et sur les plages. Utilisez un revêtement de sol ou des tapis antidérapants pour réduire les risques de chute. | L'area della piscina può essere scivolosa, soprattutto intorno alla piscina e sui ponti della piscina. Utilizzare pavimenti o tappetini antiscivolo per ridurre il rischio di cadute. | Het zwembadgedeelte kan glad zijn, vooral rond het zwembad en op de zwembaddekken. Gebruik antislipvloeren of matten om de kans op vallen te verkleinen. | El área de la piscina puede ser resbaladiza, especialmente alrededor de la piscina y en las terrazas de la piscina. Utilice suelos o alfombras antideslizantes para reducir el riesgo de caídas. | Oblast bazénu může být kluzká, zejména kolem bazénu a na palubách bazénu. Používejte protiskluzové podlahy nebo rohože, abyste snížili riziko pádu. | Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova. | Područje bazena može biti sklisko, posebno oko bazena i na palubama bazena. Koristite protuklizne podove ili prostirke kako biste smanjili rizik od padova. | A medence területe csúszós lehet, különösen a medence körül és a medence fedélzetén. Használjon csúszásmentes padlót vagy szőnyeget az esések kockázatának csökkentése érdekében. |
| Personen, die nicht schwimmen können, sollten immer eine Schwimmhilfe tragen und den Pool nur unter Aufsicht einer qualifizierten Person betreten. | Persons who cannot swim should always wear a buoyancy aid and only enter the pool under the supervision of a qualified person. | Les personnes qui ne savent pas nager doivent toujours porter un vêtement de flottaison et entrer dans la piscine uniquement sous la surveillance d'une personne qualifiée. | Le persone che non sanno nuotare devono sempre indossare un dispositivo di galleggiamento ed entrare in piscina solo sotto la supervisione di una persona qualificata. | Mensen die niet kunnen zwemmen, moeten altijd een drijfmiddel dragen en het zwembad alleen betreden onder toezicht van een gekwalificeerd persoon. | Las personas que no saben nadar siempre deben usar un dispositivo de flotación y entrar a la piscina únicamente bajo la supervisión de una persona calificada. | Lidé, kteří neumí plavat, by měli vždy nosit plovací zařízení a do bazénu vstupovat pouze pod dohledem kvalifikované osoby. | Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe. | Osobe koje ne znaju plivati trebaju uvijek nositi spravu za plutanje i ulaziti u bazen samo pod nadzorom kvalificirane osobe. | Azok, akik nem tudnak úszni, mindig viseljenek úszóeszközt, és csak szakképzett személy felügyelete mellett lépjenek be a medencébe. |
| Halten Sie eine Erste-Hilfe-Ausrüstung in der Nähe des Pools bereit und wissen Sie, wie Sie im Notfall Erste Hilfe leisten können. | Keep a first aid kit near the pool and know how to provide first aid in an emergency. | Gardez une trousse de premiers soins près de la piscine et sachez comment prodiguer les premiers soins en cas d'urgence. | Tieni un kit di pronto soccorso vicino alla piscina e sappi come fornire il primo soccorso in caso di emergenza. | Houd een EHBO-doos bij het zwembad en weet hoe u eerste hulp kunt verlenen in geval van nood. | Mantenga un botiquín de primeros auxilios cerca de la piscina y sepa cómo brindar primeros auxilios en caso de emergencia. | Uchovávejte lékárničku v blízkosti bazénu a vězte, jak poskytnout první pomoc v případě nouze. | Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima. | Držite kutiju prve pomoći u blizini bazena i znajte kako pružiti prvu pomoć u hitnim slučajevima. | Tartson elsősegély-készletet a medence közelében, és tudja, hogyan nyújtson elsősegélyt vészhelyzetben. |
| Führen Sie regelmäßige Wartungsarbeiten am Pool durch, um die Wasserqualität zu erhalten und mögliche Gefahren zu identifizieren und zu beheben. | Perform regular pool maintenance to maintain water quality and identify and correct potential hazards. | Effectuer un entretien régulier de la piscine pour maintenir la qualité de l'eau et identifier et corriger les dangers potentiels. | Eseguire una manutenzione regolare della piscina per mantenere la qualità dell'acqua e identificare e correggere potenziali pericoli. | Voer regelmatig zwembadonderhoud uit om de waterkwaliteit te behouden en potentiële gevaren te identificeren en te corrigeren. | Realice un mantenimiento regular de la piscina para mantener la calidad del agua e identificar y corregir peligros potenciales. | Provádějte pravidelnou údržbu bazénu pro udržení kvality vody a identifikaci a nápravu potenciálních nebezpečí. | Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti. | Obavljajte redovito održavanje bazena kako biste održali kvalitetu vode i identificirali i ispravili potencijalne opasnosti. | Végezze el a medence rendszeres karbantartását a vízminőség fenntartása, valamint a lehetséges veszélyek azonosítása és kiküszöbölése érdekében. |

Hersteller/Manufacturer/Fabricant/Fabricanti/Fabrikanten/Fabricantes/Výrobci/ Proizvođači/Proizvajalci

BAHAG AG
Gutenbergstrasse 21, 68167 Mannheim
service@bauhaus.info